



Setting Up Your Monitor

安裝顯示器 | 安裝您的顯示器 | モニターのセットアップ | 모니터 설치 | การติดตั้งจอภาพ
Parametrer votre moniteur | Instalacion del monitor | Configurar o monitor
Inbetriebnahme des Monitors | Configurazione del monitor | Instalacja monitora

Dell™ 2707 WFP Flat Panel Monitor



CAUTION:
Before you set up and operate your Dell monitor, see the safety instructions in your monitor "Product Information Guide." See your User's Guide for a complete list of features.

MISE EN GARDE:
Avant d'installer et d'utiliser votre écran Dell, veuillez vous référer aux consignes de sécurité données dans le "Guide des Informations du Produit" de votre moniteur. Consultez également votre Guide Utilisateur pour obtenir la liste complète des fonctions.

PRECAUCIÓN:
Antes de configurar y utilizar el monitor Dell, consulte las instrucciones de seguridad contenidas en la "Guía de información del producto" que acompaña al monitor. Consulte también la Guía del usuario para obtener una lista completa de las funciones.

ATENÇÃO:
Antes de instalar e utilizar o seu monitor Dell, consulte as normas de segurança no "Guia de informação do produto" do seu monitor. Consulte também o Guia do utilizador para obter a lista completa de funções.

ACHTUNG:
Bevor Sie Ihren Dell-Monitor einrichten und in Betrieb setzen, lesen Sie die "Sicherheitshinweise in der Produktanleitung" Ihres Monitors. Lesen Sie auch die umfassende Liste mit Funktionen in Ihrer Bedienungsanleitung.

ATTENZIONE:

Prima di installare e utilizzare il monitor Dell, leggere le norme di sicurezza sull'uso del monitor "Guida informativa al prodotto". Si veda anche la Guida utente per avere l'elenco completo delle funzioni.

OSTRZEŻENIE:

Przed wykonaniem ustawień i rozpoczęciem używania monitora Dell należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa w "Podręczniku informacji o produkcie" monitora. Informacje dotyczące pełnej listy funkcji znajdują się w Podręczniku użytkownika.

注意:

設定と操作您的 Dell 顯示器前，請先參閱隨附《產品資訊指南》中的安全說明。有關顯示器功能的完整介紹也請參閱《使用指南》。

警告:

在設置和使用 Dell 顯示器之前，請參閱顯示器《產品信息指南》中的安全注意事項。此外，還請參閱用戶指南以了解全部特性。

注意:

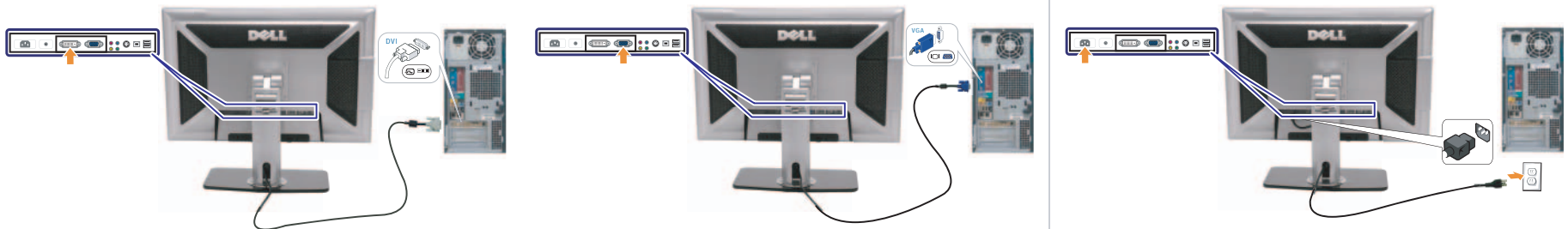
Dellモニタをセットアップして操作する前に、モニタの"製品情報ガイド"の安全に関する注意事項をご覧ください。また、機能の完全なリストについてはユーザーズガイドをご覧ください。

주의:

Dell 모니터를 설치하고 작동하기 전에 모니터 "제품 정보 가이드"의 안전 지침을 참조하십시오. 또한, 기능의 전체 목록은 사용자 가이드를 참조하십시오.

ข้อควรระวัง:

ก่อนที่จะติดตั้งและใช้งานจอภาพเคลือบของคุณให้อ่านขั้นตอนเพื่อความปลอดภัยใน "คู่มือข้อมูลผลิตภัณฑ์" ของจอภาพก่อน นอกจากนี้ ให้อ่าน คู่มือผู้ใช้ ของคุณ เพื่อดูรายการคุณสมบัติทั้งหมด



1 Connect the monitor using EITHER the white DVI cable OR the blue VGA cable (DO NOT connect both cables to the same computer).

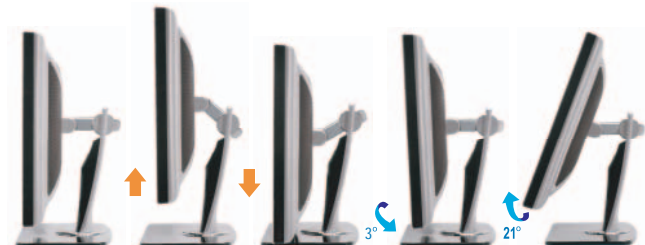
Branchez le moniteur en utilisant SOIT le câble blanc DVI SOIT le câble bleu VGA (NE PAS brancher les deux câbles sur le même ordinateur).
Conecte el monitor utilizando el cable blanco DVI o el cable azul VGA (NO conecte ambos cables al mismo ordenador).
Conecte o monitor usando o cabo DVI branco OU o cabo VGA azul. (NÃO conecte ambos os cabos ao mesmo computador).
Schließen Sie den Monitor ENTWEDER mit dem weißen DVI-Kabel ODER mit dem blauen VGA-Kabel an. (Schließen Sie NICHT beide Kabel an denselben Computer an).
Collegare il usando il cavo DVI OPPURE il cavo VGA di colore blu. (NON collegare entrambi i cavi allo stesso computer).
Podłącz monitor białym kablem DVI lub niebieskim kablem VGA (NIE należy podłączać obu kabli do tego samego komputera).

使用白色 DVI 纜線或藍色 VGA 纜線來連接監視器 (請勿同時將兩條纜線連接到同一部電腦上)。
使用白色 DVI 纜或藍色 VGA 纜連接監視器 (切勿將兩條纜線連接到同一台計算機)。
白のDVIケーブルかブルーのVGAのどちらかを使用してモニターに接続します (同じコンピュータに両方のケーブルを接続しないこと)。
흰색 DVI 케이블이나 파란색 VGA 케이블을 사용하여 모니터를 연결하십시오. (두개의 케이블을 동일한 컴퓨터에 연결하지 마십시오.)
เชื่อมต่อจอภาพโดยใช้สายเคเบิล DVI สีขาว หรือสายเคเบิล VGA สีน้ำเงิน (อย่าเชื่อมต่อสายเคเบิลทั้งสองแบบเข้ากับคอมพิวเตอร์เครื่องเดียวกัน)

2 Connect the power cord firmly to the monitor and the electrical outlet.

Branchez le cordon d'alimentation sur le moniteur et sur une prise de courant.
Conecte el cable de alimentación firmemente al monitor y a la toma eléctrica.
Conecte firmemente o cabo de alimentação ao monitor e à tomada elétrica.
Verbinden Sie das Netzkabel fest mit Monitor und Steckdose.
Collegare con fermezza il cavo d'alimentazione al monitor ed alla presa di corrente.
Podłącz pewnie przewód zasilający do monitora i do gniazda zasilania prądem elektrycznym.

將電源線牢固地連接到監視器及電源插座上。
將電源線牢固地連接到顯示器和電源插座。
モニターおよび電源出力部をしっかりとして電源コードで接続します。
전원코드를 모니터와 전기콘센트에 빠지지 않도록 연결하십시오.
เชื่อมต่อสายไฟไปยังจอภาพ และนำสายไฟพ่วงเข้ากับหม้อแปลง

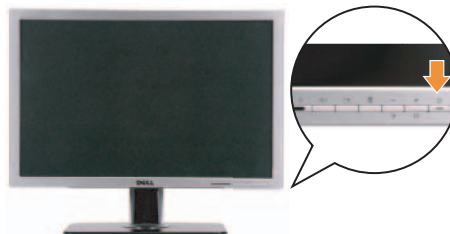


3 Adjust the monitor.

Ajustez le moniteur.
Ajuste el monitor.
Ajuste o monitor.
Stellen Sie den Monitor ein.
Regolare il monitor.
Wyregulować monitor
調整顯示器。
調節显示器。
モニターを調節します。
모니터를 조정합니다.
ปรับหน้าจอ

4 Turn on the monitor.

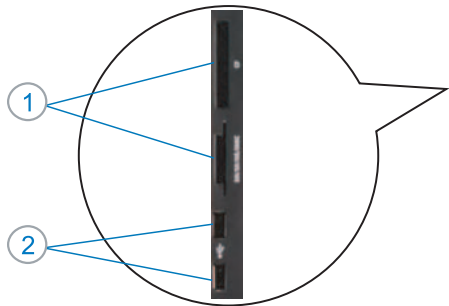
Allumez le moniteur.
Encienda el monitor.
Ligue o monitor.
Schalten Sie den Monitor ein.
Accendere il monitor.
Włącz monitor.
開啟顯示器電源。
打开显示器电源。
モニターの電源をオンにします。
모니터를 켜십시오.
เปิดจอเดสก์.



5 If nothing appears on screen, press the Input Select Button.

Si rien ne s'affiche sur l'écran, appuyez sur le bouton Sélectionner Entrée.
Si no aparece nada en la pantalla, pulse el Botón de Selección de Entrada.
Se nada aparecer na tela, pressione o botão Seleção de entrada.
Falls nichts auf dem Bildschirm angezeigt wird, drücken Sie die Eingangswahltaсте.
Se sullo schermo non appare nulla, premere il tasto Selezione Input.
Jeśli na ekranie nie wyświetli się obraz, naciśnij przycisk Wybor wejścia.
如果螢幕上沒有顯示任何內容，請按下「輸入選擇按鈕」。
如果螢幕上不顯示任何圖像，請按「輸入選擇」按鈕。
スクリーンに何も現れない場合は、入力選択ボタンを押します。
화면에 아무 것도 표시되지 않으면, 입력선택 버튼을 누르십시오.
ถ้าไม่顯示任何圖像，請按輸入選擇按鈕。





- 1.Card reader
- 2.USB downstream ports
- 3.Input Source Select
- 4.PIP/PBP Select
- 5.OSD Menu Select
- 6.Brightness/Contrast Hotkey and Down(-) button
- 7.Auto Adjust/Up(+)
- 8.Power button (with power light indicator)
- 9.Security lock slot
- 10.Dell Soundbar mounting brackets
- 11.Cable management hole
- 12.Cable cover

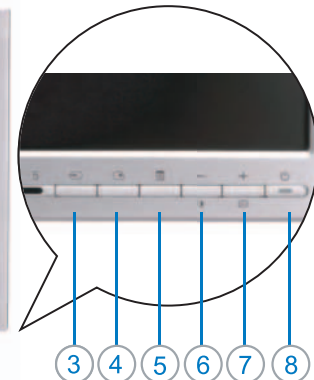
- 1.Czytnik kart
- 2.Porty USB typu downstream
3. Wybór źródła sygnału wejściowego
- 4.Wyberz PIP/PBP
- 5.Menu OSD / Wybierz
- 6.Jaśność/Kontrast przycisk Hotkey i Down(-)
- 7.Automatyczne Dostrajanie/Up(+)
- 8.Przycisk zasilania (z lampką wskaźnika zasilania)
- 9.Gniazdo blokady zabezpieczającej
- 10.Wsporniki montażowe zestawu głośnikowego Dell Soundbar
- 11.Otwór do układania kabli
- 12.Ostona kabla

- 1.Lecteur de cartes
- 2.Ports avals USB
- 3.Sélection de la source d'entrée
- 4.Sélection PIP/PBP
- 5.Sélection / Menu OSD
- 6.Touche de raccourci Luminosité /Contraste et bouton Bas (-)
- 7.Réglage Auto / Haut (+)
- 8.Bouton d'alimentation (avec témoin lumineux d'alimentation)
- 9.Fente du cadenas de sécurité
- 10.Attaches de montage de la barre son Dell
- 11.Trou de gestion des câbles
- 12.Couvercle pour câbles

- 1.讀卡機
- 2.USB 下游埠
- 3.輸入訊號選擇
- 4.PIP/PBP 選擇
- 5.OSD 選單 / 選取
- 6.亮度/對比快捷鍵及向下 (-) 按鈕
- 7.自動調整/向上 (+)
- 8.電源按鈕 (電源指示燈)
- 9.安全鎖插槽
- 10.Dell Soundbar 安裝托架
- 11.纜線整理孔
- 12.纜線蓋

- 1.Lector de tarjeta
- 2.Puertos USB para descarga de datos
- 3.Selección de fuente de entrada
- 4.Seleccionar PIP/PBP
- 5.Selección / Menú OSD
- 6.Tecla de acceso directo Brillo/Contraste y botón Bajar(-)
- 7.Ajuste automático/Subir(+)
- 8.Botón de encendido (con indicador de luz de encendido/apagado)
- 9.Ranura de bloqueo de seguridad
- 10.Soportes de montaje de la barra de sonidos Dell
- 11.Orificio de gestión de cables
- 12.Tapa del cable

- 1.讀卡器
- 2.USB 下游埠
- 3.輸入信號選擇
- 4.PIP/PBP??
- 5.選單/選擇
- 6.亮度/對比快捷鍵及向下 (-) 按鈕
- 7.自動調整/向上 (+)
- 8.電源按鈕 (帶電源指示燈)
- 9.安全鎖槽
- 10.Dell Soundbar 安裝托架
- 11.纜線整理孔
- 12.纜線蓋



- 1.Leitor de cartão
- 2.Portas descendentes USB
- 3.Seleção de origem de entrada
- 4.Seleção PIP/PBP
- 5.Menu OSD / selecionar
- 6.Tecla de atalho de Brilho / Contraste e botão Para baixo (-)
- 7.Ajuste automático / Para cima (+)
- 8.Botão liga / desliga (com luz indicadora de funcionamento)
- 9.Ranura para trava de segurança
- 10.Suportes de fixação do Dell Soundbar
- 11.Alojamento de cables
- 12.Tampa de cabos

- 1.カードリーダー
- 2.USB ダウンストリームポート
- 3.入力ソースの選択
- 4.PIP/PBP??
- 5.OSD メニュー??
- 6.明るさ/コントラストホットキーおよびダウン (-) ボタン
- 7.自動調整/アップ(+)
- 8.電源ボタン (電源ライトインジケータ付き)
- 9.セキュリティロック スロット
- 10.Dell サウンドバー 取り付けブラケット
- 11.ケーブル整理用穴
- 12.ケーブルカバー

- 1.Card reader
- 2.USB-Downstream-Anschlüsse
- 3.Eingabeauswahl-Taste
- 4.PIP/PBP wählen
- 5.OSD-Menü / Auswahl
- 6.Helligkeits-/Kontrast- und Ab(-)-Taste
- 7.Auto-Einstellen/ Auf (+)
- 8.Ein/Aus-Taste (mit Stramanzeige)
- 9.Steckplatz für Sicherheitsschloss
- 10.Befestigungsklammern für Dell Soundbar
- 11.Aussparung für Kabelverlegung
- 12.Kabelabdeckung

- 1.카드 판독기
- 2.USB 다운스트림 포트
- 3.입력 소스 선택
- 4.PIP/PBP 선택
- 5.OSD 메뉴 / 선택
- 6.밝기/명암 단축키 및 감소(-) 버튼
- 7.자동 조절/업(+)
- 8.전원 버튼(전원 표시등 포함)
- 9.안전 잠금 슬롯
- 10.Dell 사운드바 설치 브래킷
- 11.케이블 관리용 구멍
- 12.케이블 커버



- 1.Lettore di scheda
- 2.Porta USB downstream
- 3.Selezione sorgente di ingresso
- 4.Selezione PIP/PBP
- 5.Menu OSD / Selezione
- 6.Tasto di scelta rapida Luminosità / Contrasto e Giù (-)
- 7.Regolazione automatica / Su (+)
- 8.Tasto di accensione (con indicatore luminoso accensione)
- 9.Slot blocco di sicurezza
- 10.Staffe di fissaggio della Barra audio Dell
- 11.Forò passaggio cavi
- 12.Copertura cavi

- 1.เครื่องอ่านการ์ด
- 2.พอร์ต USB downstream
- 3.เลือกต้นเหตุ
- 4.เลือก PIP/PBP
- 5.เมนู OSD / เลือก
- 6.ปุ่มลัดความสว่าง/ความคมชัด และปุ่มลง (-)
- 7.ปรับอัตโนมัติ/ขึ้น(+)
- 8.ปุ่มเปิดไฟ (พร้อมความส่องสว่าง)
- 9.สล็อตล็อกป้องกัน
- 10.แท่นยึด Dell Soundbar
- 11.รูร้อยสาย
- 12.ที่ครอบสายเคเบิล



Finding Information

See your monitor *User's Guide* in the CD for more information.

Trouver les Informations

Référez-vous au Guide Utilisateur de votre moniteur sur le CD pour les informations complémentaires.

Búsqueda de información

Para obtener más información consulte la Guía del usuario del monitor contenida en el CD.

Procurar informação

Para obter mais informações, consulte o Guia do utilizador do seu monitor que vem incluído no CD.

Finden von Informationen

Weitere Informationen sind in der Bedienungsanleitung Ihres Monitors auf der CD angeben.

Dove reperire informazioni

Consultare la Guida utente nel CD, per avere maggiori informazioni.



Znajdowanie informacji

Dalsze informacje znajdują się w Podręczniku użytkownika monitora na dysku CD.

尋找資訊

詳細資訊請參閱光碟中的顯示器《使用指南》。

查找信息

有关的详细信息，请参阅光盘中的显示器用户指南。

検索情報

詳細については、CDのモニターユーザーズガイドをご覧ください。

정보 찾기

더 자세한 정보는 CD에 포함된 모니터 사용자 가이드를 참조하십시오.

การค้นหาคำขอมูล

สำหรับขอมูลเพิ่มเติมให้อ่าน คู่มือผู้ใช้ในแผ่นซีดี

Information in this document is subject to change without notice.
© 2006 Dell Inc. All rights reserved.
Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly prohibited.
Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc.
Dell discusses proprietary content in the marks and names of others.
November 2006

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles de modifications sans préavis.
© 2006 Dell Inc. Tous droits réservés.
Toute reproduction, par quelque manière que ce soit, est strictement interdite sans l'autorisation écrite de Dell Inc.
Dell et le logo DELL sont la propriété de Dell Inc. Tous les autres noms commerciaux ou noms de marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
November 2006

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.
© 2006 Dell Inc. Reservados todos los derechos.
Se prohíbe expresamente la reproducción de este documento en cualquier forma sin permiso por escrito de Dell Inc. estrictamente prohibida.
Dell y el logotipo DELL son marcas registradas de Dell Inc.
Dell muestra el nombre de propiedad de otros en marcas y nombres de otros.
November 2006

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
© 2006 Dell Inc. Todos direitos reservados.
A reprodução de qualquer forma, sem permissão por escrito de Dell Inc. é estritamente proibida.
Dell e o logotipo DELL são marcas registradas de Dell Inc.
Dell mostra nomes de propriedade de terceiros em marcas e nomes de outros.
November 2006

Die Informationen in diesem Dokument unterliegen absatzübergreifenden Änderungen.
© 2006 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.
Die Vervielfältigung dieses Dokuments in jeglicher Form ist ohne schriftliche Genehmigung der Dell Inc. streng untersagt.
Dell und das DELL-Logo sind Warenzeichen der Dell Inc.
Dell zeigt Namen der Eigentümerschaft auf Warenzeichen und Namen Dritter.
November 2006

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a variazioni senza preavviso.
© 2006 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.
È espressamente proibita la riproduzione di qualsiasi elemento senza il permesso scritto di Dell Inc.
Dell e il logo DELL sono marchi registrati di Dell Inc.
Dell mostra i nomi di proprietà di terzi in marchi e nelle denominazioni di altri.
November 2006

Informacji zawarte w niniejszym dokumencie mogą się zmieniać bez uprzedzenia.
© 2006 Dell Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.
Powielanie niniejszego dokumentu przy użyciu jakiegokolwiek rodzaju bez pisemnej zgody Dell Inc. jest surowo zabronione.
Dell i logo DELL to marki i nazwy własne firmy Dell Inc.
Firma Dell nie odpowiada za nazwy i nazwy innych firm.
November 2006

本手册的内容如有更改，恕不另行通知。
© 2006 Dell Inc.
版权所有。
未经 Dell Inc. 的书面许可，严禁任何形式的复制或再发行。
Dell 及 DELL 是 Dell Inc. 的商标，其他所有名称均为其各自持有者的商标。
2006年11月

本手册的内容如有更改，恕不另行通知。
© 2006 Dell Inc.
版权所有。
未经 Dell Inc. 的书面许可，严禁任何形式的复制或再发行。
Dell 及 DELL 是 Dell Inc. 的商标，其他所有名称均为其各自持有者的商标。
2006年11月

本書に記載されている事項は変更を通知することなく変更されることがあります。
© 2006 Dell Inc.
Dell Inc. の登録商標です。
上記記載以外の商標や名称は各自の権利者によって使用されています。Dell Inc. はこれらの方針を尊重し、登録商標を許可していません。
2006年11月

이 안내서에는 변경을 사전 통지 없이 변경될 수 있습니다.
© 2006 Dell Inc.
Dell Inc. 의 모든 권리는 보호됩니다.
Dell Inc. 이외의 모든 상표는 해당 소유자에게 귀속됩니다.
Dell Inc. 는 이러한 정책을 존중하며, 등록 상표를 허가하지 않습니다.
2006년 11월

このマニュアルの内容は変更を事前に通知することなく変更されることがあります。
© 2006 Dell Inc.
Dell Inc. の登録商標です。
上記記載以外の商標や名称は各自の権利者によって使用されています。Dell Inc. はこれらの方針を尊重し、登録商標を許可していません。
2006年11月

このマニュアルの内容は変更を事前に通知することなく変更されることがあります。
© 2006 Dell Inc.
Dell Inc. の登録商標です。
上記記載以外の商標や名称は各自の権利者によって使用されています。Dell Inc. はこれらの方針を尊重し、登録商標を許可していません。
2006年11月

Q41T780070073A
(DELL P/N: PJ583 rev A00)



Printed in China